Nikon

Printed in Japan
SB5F03(5D)
6MFC285D-03

with **WARRANTY**

Power Battery Pack

MB-N12

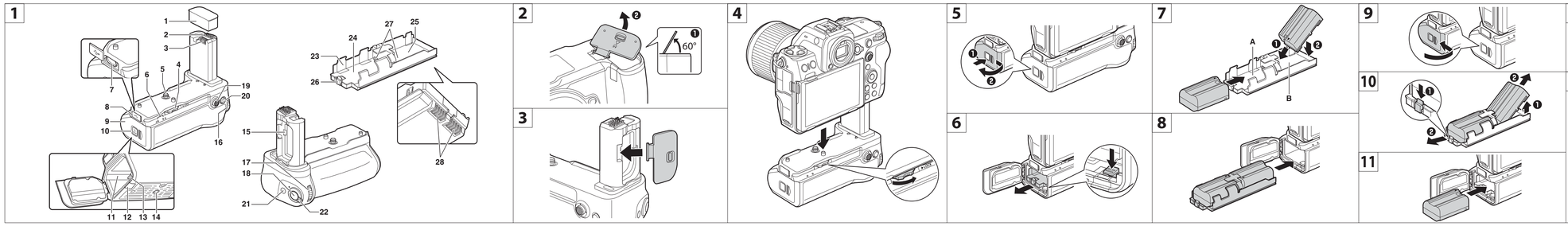
User's Manual

MB-N12 Model Name: N2128

En De Fr Nl It

NIKON CORPORATION

CE UK CA



Nikon Europe Service Warranty Card

Europäische Kundendienst-Garantie von Nikon / Carte de garantie européenne de réparation Nikon / Nikon Europese servicegarantiekaart / Card di garanzia assistenza in Europa Nikon

Model name/Produkt/Nom du modèle/Modellnaam/Nome del modello

MB-N12

Serial No./Seriennummer/Numéro de série/Serienr./N. di serie

Purchase date/Kaufdatum/Date d'achat/Aankoopdatum/Data di acquisto

Name and address of customer/Name und Adresse des Käufers/Nom et adresse du client/Naam en adres van klant/Nome e indirizzo del cliente

Dealer/Händler/Revendeur/Dealer/Rivenditore

SAMPLE

Distributor/Distributor/Distributeur/Distributore/Distributore

Nikon Europe B.V.
The Garden, Stroombaan 14, 1181 VX Amstelveen, The Netherlands
URL: https://www.nikoneurope.com/

Manufacturer/Hersteller/Fabricant/Fabrikant/Produttore

NIKON CORPORATION
1-5-20, Nishioi, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8601, Japan
URL: https://www.nikon.com/

En Warranty Terms

Your Nikon equipment is guaranteed against any manufacturing defects for one full year from the date of original purchase. If during this period of guarantee the product proves defective due to improper material or workmanship, our authorized service network within the sales territory of Nikon Europe B.V. will, without charge for labor and parts, repair the product in the terms and conditions set as below. Nikon reserves the right (at its sole discretion) to replace or repair the product.

1. This warranty is only provided upon presentation of the completed warranty card and original invoice or purchase receipt indicating the date of purchase, product type and dealer's name, together with the product.
   Nikon reserves the right to refuse free-of-charge warranty service if the above documents cannot be presented or if the information contained in it is incomplete or illegible.
2. This warranty will not cover:
   - necessary maintenance and repair or replacement of parts due to normal wear and tear.
   - modifications to upgrade the product from its normal purpose as described in user manuals, without the prior written consent of Nikon.
   - transport costs and all risks of transport relating directly or indirectly to the warranty of the products.
   - any damage resulting from modifications or adjustments which may be made to the product, without the prior written consent of Nikon, in order to comply with local or national technical standards in force in any other country than the ones for which the product was originally designed and/or manufactured.
3. The warranty will not be applicable in the case of:
   - damage caused by misuse including but not limited to failure to use the product for its normal purpose or according to the user instructions on the proper use and maintenance, and to installation or use of the product inconsistent with the safety standards in force in the country where it is used.
   - damage caused by accidents including but not limited to lightning, water, fire, misuse or neglect.
   - alteration, defacing, illegibility or removal of the model or serial number on the product.
   - damage resulting from repairs or adjustments which have been conducted by unauthorized service organizations or persons.
   - defects in any system into which the product is incorporated or with which it is used.
4. This service warranty does not affect the consumer's statutory rights under applicable national laws in force, nor the consumer's right against the dealer arising from their sales/purchase contract.

Notice: An overview of all authorized Nikon Service Stations can be found online by following this Link
https://www.nikoneurope.com/

De Garantiebestimmungen

Für Ihr Nikon-Gerät übernehmen wir bei allen Herstellungsfehlern ein volles Jahr Garantie ab dem nachgewiesenen Kaufdatum. Sollte das Produkt während dieser Garantiezeit aufgrund von Material- oder Verarbeitungsfehlern Mängel aufweisen, wird es vom autorisierten Kundendienstnetz im Verkaufsgebiet von Nikon Europe B.V. ohne Berechnung von Ersatzteil- oder Arbeitskosten zu den untenstehenden Bedingungen repariert. Nikon behält sich das Recht vor, das Produkt nach freiem Ermessen zu reparieren oder durch ein neues zu ersetzen.

1. Diese Garantie gilt nur, wenn zusammen mit dem Produkt der ausgefüllte Garantiekarte und der Originalrechnung bzw. dem Kaufbeleg vorgelegt werden, auf denen das Kaufdatum, das Produkt und der Name des Händlers vermerkt sind.
   Wenn diese Belege nicht vorgelegt werden oder unvollständig bzw. unleserlich ausgefüllt sind, behält sich Nikon das Recht vor, die kostenlose Garantieleistung zu verweigern.
2. Diese Garantie schließt nicht ein:
   - Wartungs- oder Reparaturarbeiten bzw. den Austausch von Teilen aufgrund normaler Abnutzungserscheinungen.
   - Änderungen, mit denen das Produkt gegenüber seinem üblichen, in der Bedienungsanleitung beschriebenen Verwendungszweck aufgerüstet wird, sofern diese Änderungen nicht zuvor von Nikon schriftlich genehmigt wurden.
   - Sämtliche direkt oder indirekt mit der Garantieleistung verbundenen Transportkosten und -risiken.
   - Jegliche Schäden aufgrund von Änderungen oder Anpassungen, mit denen das Produkt ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch Nikon an örtliche oder nationale technische Standards eines Landes angeglichen wird, das nicht zu den Ländern gehört, für die das Produkt ursprünglich konstruiert bzw. hergestellt wurde.
3. Die Garantie erlischt bei:
   - Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, einschließlich aber nicht beschränkt auf Schäden durch Verwendung des Produktes für nicht vorgesehene Zwecke oder unter Missachtung der Hinweise in der Bedienungsanleitung über Gebrauch und Wartung des Produkts, ebenso Schäden durch Installation bzw. Verwendung des Produkts unter Missachtung der gültigen Sicherheitsstandards des Landes, in dem das Produkt verwendet wird.
   - Schäden durch Unfälle, einschließlich aber nicht beschränkt auf Blitzschlag, Wasser, Feuer, unsachgemäßem oder unvorsichtigem Gebrauch.
   - Veränderter, unleserlich gemachter oder bewitzter Modell- oder Seriennummer auf dem Produkt.
   - Schäden aufgrund von Reparaturen oder Anpassungen durch nicht zur Reparatur befugte Firmen oder Personen.
   - Mängeln des Systems, in welchen das Produkt integriert oder mit dem es benutzt wird.
4. Die durch gültige und anwendbare nationale Gesetze verbrieften Rechte des Verbrauchers und die Ansprüche des Verbrauchers gegenüber dem Händler aufgrund des Kaufvertrages bleiben von dieser Kundendienstgarantie unberührt.

Hinweis: Eine Übersicht über alle autorisierten Nikon Service Points ist online über den folgenden Link verfügbar:
https://www.nikoneurope.com/

Fr Conditions de la garantie

Votre matériel Nikon est garanti contre tout vice de fabrication pendant une année entière à compter de la date initiale d'achat. Si au cours de cette période de garantie, le produit s'avère défectueux en raison de matériaux ou de fabrication inadéquats, notre réseau de réparateurs agréés, situé sur le territoire des ventes de Nikon Europe B.V., réparera le produit sans facturer les pièces et la main d'œuvre, selon les modalités et conditions telles que définies ci-dessous. Nikon se réserve le droit (selon sa seule appréciation) de remplacer ou de réparer le produit.

1. Cette garantie n'est accordée que sur présentation avec le produit à réparer de la carte de garantie remplie et de la facture ou du reçu d'origine, indiquant la date d'achat, le type de produit et le nom du revendeur.
   Nikon se réserve le droit de refuser d'effectuer une réparation sous garantie gratuitement si les documents mentionnés ci-dessus ne peuvent être présentés ou si les informations indiquées sont incomplètes ou illisibles.
2. Cette garantie ne couvre pas :
   - l'entretien et la réparation nécessaires ou le remplacement de pièces dus à l'usure et à l'usage normaux.
   - les modifications visant à améliorer le produit acheté tel qu'il est décrit dans les manuels d'utilisation, sans l'accord écrit préalable de Nikon.
   - les frais de transport et tous les risques de transport liés directement ou indirectement à la garantie des produits.
   - les détériorations résultant de modifications ou d'adaptations susceptibles d'être effectuées sur le produit, sans l'accord écrit préalable de Nikon, dans le but de se conformer à des normes techniques locales ou nationales en vigueur dans des pays autres que ceux pour lesquels le produit a été conçu et/ou fabriqué à l'origine.
3. La garantie n'est pas applicable dans les cas suivants :
   - détériorations provoquées par une mauvaise utilisation, y compris mais non exclusivement (1) une utilisation inappropriée du produit ou ne respectant pas les instructions relatives à l'utilisation et à l'entretien, et (2) une installation ou une utilisation du produit non conformes aux normes de sécurité en vigueur dans le pays où il est utilisé.
   - détériorations provoquées par des accidents, y compris mais non exclusivement, par la foudre, l'eau, le feu, une mauvaise utilisation ou une négligence.
   - modification, défiguration, illisibilité ou suppression du nom de modèle ou du numéro de série indiqués sur le produit.
   - détériorations résultant de réparations ou d'adaptations effectuées par des réparateurs (organisations ou personnes) non agréés.
   - défaillances des systèmes dans lesquels le produit est intégré ou avec lesquels il est utilisé.
4. Cette garantie de réparation n'affecte pas les droits statutaires du consommateur prévus par les lois nationales en vigueur, ni les droits du consommateur face au revendeur, découlant de leur contrat de vente/achat.

Avis : un aperçu de tous les centres de réparation Nikon agréés est disponible en ligne sur le site suivant
https://www.nikoneurope.com/

Nl Garantievoorwaarden

Uw Nikon-apparatuur dekt productfouten voor één vol jaar vanaf de datum van de oorspronkelijke aankoop. Als tijdens deze garantieperiode het product defect blijkt te zijn door ondeugdelijk materiaal of constructiefouten, zal ons geautoriseerde servicenetwerk binnen de verkoopregio van Nikon Europe B.V., zonder kosten voor arbeid en onderdelen, het product volgens onderstaande opgestelde regels en voorwaarden repareren. Nikon behoudt zich het recht voor om (naar eigen goeddunken) het product te vervangen of te repareren.

1. Deze garantie wordt alleen verschaft bij overhandiging van het ingevulde garantiebewijs en de originele factuur of het aankoopbewijs met daarop de datum van aankoop, het producttype en de naam van de winkelier, samen met dit product.
   Nikon behoudt zich het recht voor om gratis garantieservice te weigeren als de bovenstaande documenten niet kunnen worden overhandigd of als de betreffende informatie onvolledig of onleesbaar is.
2. Het volgende wordt niet gedekt door de garantie:
   - noodzakelijk onderhoud en reparatie of vervangen van onderdelen door normale slijtage.
   - aanpassingen om de gebruiksmogelijkheden van het product te upgraden, zoals beschreven in de gebruiksaanleiding, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Nikon.
   - transportkosten en alle transportrisico's die direct of indirect betrekking hebben op de garantie van de producten.
   - schade voortkomend uit wijzigingen of aanpassingen uitgevoerd aan het product, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Nikon, om te voldoen aan de lokale of nationale technische normen die gelden in elk ander land dan de landen waarvoor het product oorspronkelijk werd ontworpen en/of gefabriceerd.
3. De garantie is niet toepasbaar in het geval van:
   - schade veroorzaakt door verkeerd gebruik, inclusief maar niet beperkt tot het niet op normale wijze gebruik maken van het product of volgens de gebruikersinstructies met daarin het juiste gebruik en onderhoud, en installatie of gebruik van het product in strijd met de veiligheidsnormen die gelden in het land waar het product wordt gebruikt.
   - schade veroorzaakt door ongelukken, inclusief maar niet beperkt tot bliksem, water, brand, onjuiste gebruik of verwaarlozing.
   - aanpassing, schending, onleesbaarheid of verwijdering van het model- of serienummer op het product.
   - schade voortkomend uit reparaties of aanpassingen die direct of indirect betrekking hebben op de garantie van de producten.
   - defecten in systemen waarin het product is ingebouwd of waarmee het wordt gebruikt.
4. Deze servicegarantie heeft geen betrekking op de wettelijke rechten van de klant volgens de geldende van toepassing zijnde nationale wetten of het recht van de klant tegenover de winkelier als gevolg van hun verkoop/aankoopcontract.

Kennisgeving: Een overzicht van alle erkende Nikon-servicecentra zijn online te raadplegen via de volgende link
https://www.nikoneurope.com/

It Termini di garanzia

Questo apparecchio Nikon è garantito contro eventuali difetti di fabbricazione per un periodo di un anno al massimo a partire dalla data di acquisto originale. Se durante questo periodo di garanzia, il prodotto si dimostra difettoso a causa di materiali o lavorazione non appropriati, la rete di assistenza tecnica autorizzata all'interno del territorio di vendita di Nikon Europa B.V. provvederà, senza alcun addebito per la manodopera e i componenti, a riparare il prodotto in base ai termini e alle condizioni stabilite di seguito. Nikon si riserva il diritto (a sua esclusiva discrezione) di sostituire o riparare il prodotto.

1. Questa garanzia è disponibile solo dietro presentazione della scheda di garanzia compilata e della fattura o ricevuta di acquisto originale indicante la data di acquisto, il tipo di prodotto e il nome del rivenditore, insieme al prodotto.
   Nikon si riserva il diritto di rifiutare il servizio di garanzia gratuita se i documenti sopra riportati non possono essere presentati o se le informazioni in essi contenute sono incomplete o illeggibili.
2. Questa garanzia non copre:
   - la manutenzione necessaria e la riparazione o sostituzione di componenti dovuta alla normale usura.
   - modifiche per riqualificare il prodotto dal suo normale scopo, come descritto nei manuali d'uso, senza la previa autorizzazione scritta da parte di Nikon.
   - i costi di trasporto e tutti i rischi di trasporto relativi, direttamente o indirettamente, alla garanzia del prodotto.
   - qualunque danno provocato da modifiche o regolazioni che potrebbero essere effettuate sul prodotto, senza previa autorizzazione scritta da parte di Nikon, per soddisfare standard tecnici locali o nazionali in vigore in Paesi diversi da quelli per cui il prodotto è stato originariamente progettato e/o fabbricato.
3. La garanzia non sarà applicabile nel caso di:
   - danni causati dall'uso improprio, compreso, ma non limitati alla mancata utilizzazione del prodotto per il suo normale scopo in base alle istruzioni per l'utente sul corretto utilizzo e la manutenzione, e all'installazione o all'uso del prodotto non coerenti con gli standard di sicurezza in vigore nel Paese in cui viene utilizzato.
   - danni causati da incidenti, compresi ma non limitati a fulmini, acqua, incendi, abuso o negligenza.
   - alterazione, imbrattamento, illeggibilità o rimozione del modello o del numero di serie sul prodotto.
   - danni risultanti da riparazioni o regolazioni che sono state eseguite da organizzazioni o persone non autorizzate all'assistenza.
   - difetti in qualsiasi sistema in cui il prodotto è incorporato o con cui viene utilizzato.
4. Questa garanzia di assistenza non altera i diritti legali del consumatore derivanti dalle leggi nazionali in vigore applicabili, né il diritto del consumatore nei riguardi del rivenditore derivante dal contratto di vendita/acquisto.

Avviso: Una descrizione generale di tutti i Centri di assistenza autorizzati Nikon è reperibile online seguendo questo link
https://www.nikoneurope.com/

En Power Battery Pack
User's Manual

Thank you for purchasing an MB-N12 power battery pack.

Up to two EN-EL15c batteries can be inserted in the MB-N12 to provide power when the battery pack is attached to a Z 8. Use the MB-N12 with compatible cameras only.

Before using this product, please read these instructions carefully. You will also need to consult the documentation provided with the camera.

For Your Safety

To prevent damage to property or injury to yourself or to others, read "For Your Safety" in its entirety before using this product.

After reading these safety instructions, keep them readily accessible for future reference.

⚠ **DANGER:** Failure to observe the precautions marked with this icon carries a high risk of death or severe injury.

⚠ **WARNING:** Failure to observe the precautions marked with this icon could result in death or severe injury.

⚠ **CAUTION:** Failure to observe the precautions marked with this icon could result in injury or property damage.

⚠ WARNING

- **Do not disassemble or modify this product.**
  Do not touch internal parts that become exposed as the result of a fall or other accident.
  Failure to observe these precautions could result in electric shock or other injury.
- **Should you notice any abnormalities such as the product producing smoke, heat, or unusual odors, immediately disconnect the battery or power source.**
  Continued operation could result in fire, burns or other injury.
- **Keep dry.**
  Do not handle with wet hands.
  Do not handle the plug with wet hands.
  Failure to observe these precautions could result in fire or electric shock.
- **Do not let your skin remain in prolonged contact with this product while it is on or plugged in.**
  Failure to observe this precaution could result in low-temperature burns.
- **Do not short the contacts of the battery pack or battery holder.**
  Failure to observe this precaution could result in the batteries leaking, overheating, rupturing, or catching fire.
- **Do not use this product in the presence of flammable dust or gas such as propane, gasoline or aerosols.**
  Failure to observe this precaution could result in explosion or fire.
- **Keep this product out of reach of children.**
  Failure to observe this precaution could result in injury or product malfunction. In addition, note that small parts constitute a choking hazard.
  Should a child swallow any part of this product, seek immediate medical attention.
- **Do not use batteries, chargers, or AC adapters not specifically designed for use with this product.**
  When using batteries, chargers, and AC adapters designated for use with this product, do not:
  - **Damage, modify, forcibly tug or bend the cords or cables, place them under heavy objects, or expose them to heat or flame.**
  - **Use travel converters or adapters designed to convert from one voltage to another or with DC-to-AC inverters.**
  Failure to observe these precautions could result in fire or electric shock.
- **Do not handle the plug when charging the product or using the AC adapter during thunderstorms.**
  Failure to observe this precaution could result in electric shock.
- **Do not handle with bare hands in locations exposed to extremely high or low temperatures.**
  Failure to observe this precaution could result in burns or frostbite.

⚠ CAUTION

- **Remove the battery and disconnect the AC adapter if this product will not be used for an extended period.**
  Failure to observe this precaution could result in fire or product malfunction.
- **Do not leave the product where it will be exposed to extremely high temperatures, for an extended period such as in an enclosed automobile or in direct sunlight.**
  Failure to observe this precaution could result in fire or product malfunction.
- **Do not transport cameras or lenses with tripods or similar accessories attached.**
  Failure to observe this precaution could result in injury or product malfunction.

⚠ DANGER (Batteries)

- **Do not mishandle batteries.**
  Failure to observe the following precautions could result in the batteries leaking, overheating, rupturing, or catching fire:
  - Use only rechargeable batteries approved for use in this product.
  - Do not expose batteries to flame or excessive heat.
  - Do not disassemble.
  - Do not short-circuit the terminals by touching them to necklaces, hairpins, or other metal objects.
  - Do not expose batteries or the products in which they are inserted to powerful physical shocks.
  - Do not step on batteries, pierce them with nails, or strike them with hammers.
- **Charge only as indicated.**
  Failure to observe this precaution could result in the batteries leaking, overheating, rupturing, or catching fire.
- **If battery liquid comes into contact with the eyes, rinse with plenty of clean water and seek immediate medical attention.**
  Delaying action could result in eye injuries.
- **Follow the instructions of airline personnel.**
  Batteries left unattended at high altitudes in an unpressurized environment may leak, overheat, rupture, or catch fire.

⚠ WARNING (Batteries)

- **Keep batteries out of reach of children.**
  Should a child swallow a battery, seek immediate medical attention.
- **Keep batteries out of reach of household pets and other animals.**
  The batteries could leak, overheat, rupture, or catch fire if bitten, chewed, or otherwise damaged by animals.
- **Do not immerse batteries in water or expose to rain.**
  Failure to observe this precaution could result in fire or product malfunction. Immediately dry the product with a towel or similar object should it become wet.
- **Discontinue use immediately should you notice any changes in the batteries, such as discoloration or deformation.**
  Cease charging EN-EL15c rechargeable batteries if they do not charge in the specified period of time.
  Failure to observe these precautions could result in the batteries leaking, overheating, rupturing, or catching fire.
- **When batteries are no longer needed, insulate the terminals with tape.**
  Overheating, rupture, or fire may result should metal objects come into contact with the terminals.
- **If battery liquid comes into contact with a person's skin or clothing, immediately rinse the affected area with plenty of clean water.**
  Failure to observe this precaution could result in skin irritation.

Notices for Customers in Europe

● **Disposal information**

CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

This symbol indicates that electrical and electronic equipment is to be collected separately.

The following apply only to users in European countries:

- This product is designated for separate collection at an appropriate collection point. Do not dispose of as household waste.
- Separate collection and recycling helps conserve natural resources and prevent negative consequences for human health and the environment that might result from incorrect disposal.
- For more information, contact the retailer or the local authorities in charge of waste management.

● **Standby Power Consumption**

- **Standby mode**: 0.1 W

Parts of the MB-N12: Names and Functions

The name and function of each part of the MB-N12 are listed below (Figure 1).

1	**Contact cap**	Protects the MB-N12's power and signal contacts.
2	**Signal contacts**	—
3	**Power contacts**	
4	**Attachment wheel**	Used when attaching the MB-N12 to the camera.
5	**Mounting screw**	
6	**Charge lamp (×2)**	Light while batteries are charging.
7	**Charging connector**	For use with optional EH-7P charging AC adapters, which can be used to charge the batteries or power the camera.
8	**Charging connector cover**	
9	**Holder-chamber cover**	—
10	**Holder-chamber latch**	
11	**Battery-holder chamber**	Where the battery holder is inserted.
12	**Power connector cover**	For use with optional EP-5B power connectors.
13	**Battery-holder latch**	Locks the battery holder in place after insertion.
14	**Tripod socket**	—
15	**Battery-chamber cover holder**	Holds the camera battery-chamber cover while it is removed from the camera.
16	**Main command dial for vertical shooting**	Perform the same roles as the matching controls on the camera. See the documentation provided with the camera for details.
17	**Sub-command dial for vertical shooting**	
18	**Shutter-release button for vertical shooting**	
19	**Multi selector for vertical shooting**	Performs the same role as the multi selector on the camera. The roles performed by pressing the center during shooting can be chosen using Custom Settings f2 [**Custom controls (shooting)**] and g2 [**Custom controls**] in the camera menus. See the documentation provided with the camera for details.
20	**AF-ON button for vertical shooting**	Performs the roles assigned using Custom Settings f2 [**Custom controls (shooting)**] and g2 [**Custom controls**] in the camera menus. See the documentation provided with the camera for details.
21	**Fn button for vertical shooting**	Performs the roles assigned using Custom Settings f2 [**Custom controls (shooting)**], f3 [**Custom controls (playback)**], and g2 [**Custom controls**] in the camera menus. See the documentation provided with the camera for details.
22	**Control lock**	Locks the controls on the MB-N12 to prevent accidental operation. • The control lock is not a power switch. Use the power switch on the camera to turn the camera on or off.
23	**Battery holder**	The battery holder holds up to two EN-EL15c rechargeable Li-ion batteries.
24	**Battery chamber A**	
25	**Battery chamber B**	
26	**Battery latch**	Locks the battery in Chamber A in place after insertion.
27	**Battery power terminals (×2)**	—
28	**Battery holder power terminals**	

Attaching the MB-N12

Before attaching the MB-N12, turn the camera off. You will also need to rotate the control lock to the **L** position.

1 Remove the contact cap from the battery pack.
Keep the contact cap in a safe place.

2 Remove the battery-chamber cover from the bottom of the camera (Figure 2) and place it in the battery-chamber cover holder on the MB-N12 (Figure 3).
If a battery is inserted in the camera, remove it.

3 Attach the MB-N12 to the camera (Figure 4).
Rotate the attachment wheel in the direction shown by the **▶LOCK** arrow to secure the battery pack in place. Secure the MB-N12 in place by tightening the attachment wheel.

Removing the MB-N12

To remove the MB-N12, turn the camera off, then loosen the attachment wheel by turning it in the direction opposite to that used to attach it. After removing the MB-N12, remove the battery-chamber cover from the battery-chamber cover holder and reattach it to the camera.
• Reattach the contact cap to the MB-N12 when the battery pack is not in use.

Inserting Batteries in the MB-N12

The MB-N12 can be used with up to two EN-EL15c rechargeable Li-ion batteries. Before inserting the batteries, turn the camera off. You will also need to rotate the control lock to the **L** position.

1 Keeping the holder-chamber latch pressed, slide the holder-chamber cover to the side and then swing it open (Figure 5).

2 Press the battery-holder latch in the direction shown and remove the battery holder (Figure 6).

3 Insert the batteries in the battery holder (Figure 7).
Insert the batteries in the orientations shown in Figure 7. The battery latch will click into place when the battery in Chamber A is fully inserted.

4 Insert the battery holder terminals first (Figure 8).
Using the bottom of the battery holder to depress the battery holder latch, slide the battery holder into the chamber. Stop when the latch clicks back into place.

5 Close the holder-chamber cover and latch it by pressing and sliding it in the direction shown (Figure 9).

Removing the Batteries

Remove the holder and then remove the batteries as shown (Figure 10).

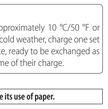
Exchanging the Battery in Chamber A

The battery in Chamber A can be exchanged without removing the battery holder. Insert the battery as shown, stopping when the latch clicks into place (Figure 11). The battery in Chamber A can be removed by pressing the latch as shown in Figure 12 and sliding the battery from the holder.

Exchanging Batteries While Shooting

When two batteries are inserted, you can replace the battery in Chamber A without turning the camera off. You may find this useful when using the camera continuously for extended periods.

Be careful not to press the battery-holder latch and remove the battery holder while exchanging batteries.



Battery Order

• If you are using only one battery, it can be inserted in either chamber.
• When two batteries are inserted, the battery in Chamber A will be used first. The camera will switch to the battery in Chamber B when the battery in Chamber A is exhausted.

For information on battery charging and power delivery, see the documentation provided with the camera.

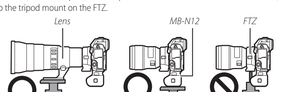
Level of the Batteries in the MB-N12

The level of the batteries in the MB-N12 is shown in the camera shooting display and control panel.

Precautions for Use

Observe the following precautions when using the MB-N12.

- Touching the power/signal contacts with metal objects could cause a short-circuit; reattach the contact cap before storing or transporting the battery pack or charging the batteries with the pack not attached to the camera.
- A warning may appear in the camera shooting display if the MB-N12 is not securely attached. You may be able to resolve the issue by tightening the attachment wheel to secure the MB-N12 in place.
- The camera memory card access lamp may light when the MB-N12 is attached to or removed from the camera.
- When using the camera with both the MB-N12 and an optional FTZ mount adapter attached, connect tripods to the tripod mount on either the lens or the MB-N12, not to the tripod mount on the FTZ.



- The MB-N12 is not equipped with a power switch. Use the camera power switch to turn the camera on and off.

If the Holder-Chamber Cover Detaches

In order to protect the holder-chamber cover from damage, it may detach if force is applied while it is open. The holder-chamber cover can be re-attached as shown in Figure 13.

- Before re-attaching the holder-chamber cover, orient it so that the hinge is visible.

Specifications

Power source	Up to two EN-EL15c rechargeable Li-ion batteries * * EN-EL15b/EN-EL15a batteries can also be used, but note that battery endurance (the number of pictures that can be taken or length of video footage that can be recorded on a single charge) is less than with the EN-EL15c.
Charging time	Approx. 5 hours Time required to charge two EN-EL15c batteries using an optional EH-7P charging AC adapter. Assumes an ambient temperature of 25 °C (77 °F) and that the batteries are exhausted.
Charging connector	USB Type-C. Can be used to connect optional EH-7P charging AC adapters * and not for uploading pictures or other purposes. * The only batteries that can be charged using the EH-7P are the EN-EL15c and EN-EL15b.
Operating temperature	−10 °C – 40 °C (+14 °F – 104 °F)
Dimensions (W × H × D)	Approx. 138.5 × 113.5 × 76 mm (5.5 × 4.5 × 3 in.), excluding projections
Weight	• Approx. 455 g/1 lb 0.1 oz (with two EN-EL15c batteries) • Approx. 295 g/10.5 oz (without batteries)

Nikon reserves the right to change the appearance, specifications, and performance of this product at any time and without prior notice.

Low Ambient Temperatures

The camera may not function at low temperatures (approximately 10 °C/50 °F or below) when powered by partially-charged batteries. In cold weather, charge one set of batteries before use and keep another in a warm place, ready to be exchanged as necessary. Once warmed, cold batteries may recover some of their charge.

Out of concern for the environment, Nikon is working to reduce its use of paper.

De Multifunktionshandgriff
Benutzerhandbuch

Vielen Dank, dass Sie sich für den Multifunktionshandgriff MB-N12 entschieden haben. In den MB-N12 lassen sich bis zu zwei Akkus EN-EL15c einlegen, um die Kamera mit Strom zu versorgen, wenn der Multifunktionshandgriff an einer Z 8 angebracht ist. Benutzen Sie den MB-N12 ausschließlich mit kompatiblen Kameras.

Bitte lesen Sie sorgfältig diese Anleitung, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Ziehen Sie außerdem die mit Ihrer Kamera gelieferte Dokumentation zu Rate.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme dieses Produkts vollständig durch, um Sach- oder Personenschäden zu verhüten.

Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise nach dem Lesen zum späteren Nachschlagen griffbereit auf.

⚠ **GEFAHR**: Das Missachten der Warnhinweise, die so gekennzeichnet sind, birgt ein hohes Risiko für schwere oder tödliche Verletzungen.

⚠ **WARNUNG**: Das Missachten der Warnhinweise, die so gekennzeichnet sind, könnte zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

⚠ **VORSICHT**: Das Missachten der Warnhinweise, die so gekennzeichnet sind, könnte zu Sach- oder Personenschäden führen.

⚠ WARNUNG

- **Das Produkt nicht auseinandernehmen oder modifizieren.**
  Berühren Sie keine Teile aus dem Geräteinnern, die infolge eines Sturzes oder eines anderen Unfallereignisses freiliegen.
  Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahmen kann einen Stromschlag oder andere Verletzungen verursachen.
- **Sollte das Produkt qualmen, sich überhitzen oder ungewöhnliche Gerüche absondern, nehmen Sie sofort den Akku heraus bzw. trennen Sie sofort die Stromversorgung.**
  Die fortgesetzte Verwendung kann Brandgefahr, Verbrennungen oder andere Verletzungen zur Folge haben.
- **Vor Nässe schützen.**
  Nicht mit nassen Händen anfassen.
  Den Stecker nicht mit nassen Händen handhaben.
  Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahmen kann einen Brand oder Stromschlag verursachen.
- **Vermeiden Sie den längeren Hautkontakt zum Produkt, während es eingeschaltet oder an eine Stromquelle angeschlossen ist.**
  Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu leichten Verbrennungen führen.
- **Schließen Sie nicht die Kontakte des Multifunktionshandgriffs oder des Akkuhalters kurz.**
  Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann dazu führen, dass Akkus auslaufen, überhitzen, aufplatzen oder sich entzünden.
- **Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Gegenwart von entflammbarem Staub oder Gas (wie z. B. Propangas, Benzin oder Aerosole).**
  Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann eine Explosion oder einen Brand verursachen.
- **Das Produkt von Kindern fernhalten.**
  Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu Verletzungen oder zur Beschädigung des Produkts führen.
  Beachten Sie außerdem, dass Kleinteile ein Erstickungsrisiko darstellen.
  Sollte ein Kind irgendein Teil dieses Produkts verschlucken, konsultieren Sie sofort einen Arzt.
- **Verwenden Sie keine Akkus, Ladegeräte und Netzadapter, wenn diese nicht ausdrücklich für dieses Produkt bestimmt sind.**
  Wenn Sie für dieses Produkt vorgesehene Akkus, Ladegeräte oder Netzadapter verwenden, unterlassen Sie Folgendes:
  - **Das Beschädigen, Modifizieren, gewaltsame Ziehen an oder Knicken von Kabeln, deren Platzieren unter schweren Gegenständen oder in der Nähe von starker Hitze oder offenem Feuer.**
  - **Den Einsatz von Reise-Konvertern für die Umwandlung der Netzspannung oder von Gleichstrom-Wechselstrom-Konvertern.**
  Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahmen kann einen Brand oder Stromschlag verursachen.
- **Fassen Sie nicht an den Stecker, wenn während eines Gewitters das Produkt geladen oder der Netzadapter benutzt wird.**
  Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann einen Stromschlag verursachen.
- **An Orten mit extrem hohen oder niedrigen Temperaturen nicht mit bloßen Händen handhaben.**
  Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu Verbrennungen oder Erfrierungen führen.

⚠ VORSICHT

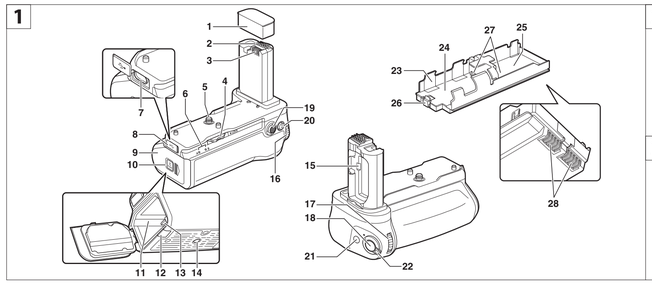
- **Nehmen Sie den Akku heraus bzw. trennen Sie die Verbindung zum Netzadapter, wenn das Produkt für längere Zeit nicht benutzt wird.**
  Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann einen Brand oder Produktschäden verursachen.
- **Bewahren Sie das Produkt nicht längere Zeit an Orten auf, an denen es extrem hohen Temperaturen ausgesetzt ist, wie in einem geschlossenen Auto oder direkt in der Sonne.**
  Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann einen Brand oder Produktschäden verursachen.
- **Tragen Sie Kameras oder Objektive nicht mit montierten Stativen oder ähnlichem Zubehör umher.**
  Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu Verletzungen oder zur Beschädigung des Produkts führen.

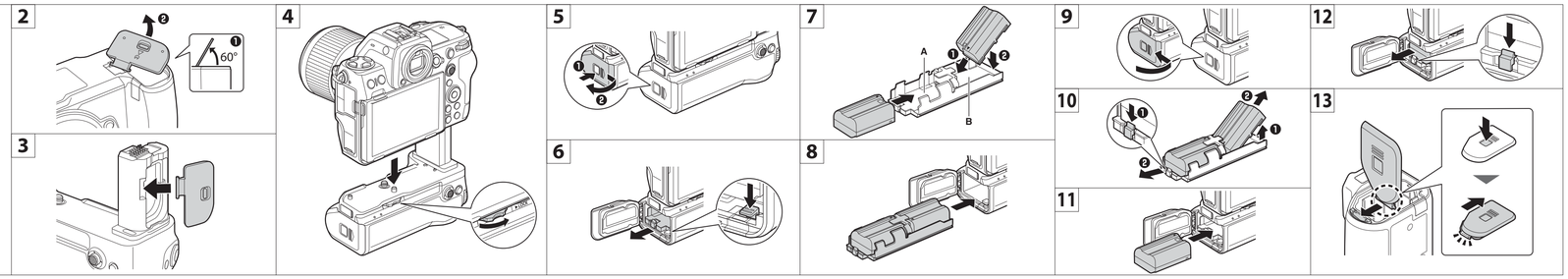
⚠ GEFAHR (Akkus)

- **Behandeln Sie Akkus sachgemäß.**
  Das Missachten der folgenden Vorsichtsmaßnahmen kann dazu führen, dass Akkus auslaufen, überhitzen, aufplatzen oder sich entzünden:
  - Verwenden Sie nur wiederaufladbare Akkus, die für dieses Produkt zugelassen sind.
  - Setzen Sie Akkus keiner großen Hitze oder offenem Feuer aus.
  - Nicht auseinandernehmen.
  - Verhindern Sie das Kurzschließen der Kontakte durch Halsketten, Haarnadeln oder andere Metallgegenstände.
  - Setzen Sie Akkus bzw. Produkte mit eingesetzten Akkus keinen kräftigen Stößen aus.
  - Treten Sie nicht auf Akkus, durchbohren Sie sie nicht mit Nägeln und schlagen Sie nicht mit einem Hammer darauf.
- **Nur wie angegeben aufladen.**
  Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann dazu führen, dass Akkus auslaufen, überhitzen, aufplatzen oder sich entzünden.
- **Sollte aus Akkus ausgetretene Substanz mit den Augen in Kontakt kommen, spülen Sie diese sofort mit reichlich sauberem Wasser aus und konsultieren Sie umgehend einen Arzt.**
  Verzögerte Maßnahmen können zur Schädigung der Augen führen.
- **Befolgen Sie die Anweisungen des Flugpersonals.**
  Akkus, die sich in großer Höhe in einer Umgebung mit niedrigem Luftdruck befinden, können auslaufen, überhitzen, platzen oder sich entzünden.

⚠ WARNUNG (Akkus)

- **Akkus von Kindern fernhalten.**
  Sollte ein Kind einen Akku verschlucken, konsultieren Sie sofort einen Arzt.
- **Akkus von Haustieren und anderen Tieren fernhalten.**
  Die Akkus könnten auslaufen, überhitzen, aufplatzen oder sich entzünden, wenn sie von Tieren angebissen, gekaut oder auf andere Weise beschädigt werden.
- **Tauchen Sie Akkus niemals ins Wasser und schützen Sie sie vor Regen.**
  Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann einen Brand oder Produktschäden verursachen. Trocknen Sie das Produkt sofort mit einem Handtuch oder ähnlichem, wenn es nass geworden ist.
- **Benutzen Sie Akkus nicht weiter, wenn Sie Veränderungen wie Verfärbungen oder Verformungen feststellen.**
  Beenden Sie das Aufladen von Akkus EN-EL15c, wenn diese nach deutlich längerer Ladezeit als angegeben nicht aufgeladen sind.
  Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann dazu führen, dass Akkus auslaufen, überhitzen, aufplatzen oder sich entzünden.
- **Isolieren Sie die Kontakte von Akkus, die nicht mehr zum Einsatz kommen, mit Klebeband.**
  Wenn die K





26	**Blocco batteria**	Blocca la batteria ricaricabile nel vano A dopo l'inserimento.
27	**Terminali di alimentazione della batteria ricaricabile (×2)**	—
28	**Terminali di alimentazione del supporto batteria ricaricabile**	

Fr Poignée-alimentation Manuel d'utilisation

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition d'une poignée-alimentation MB-N12.

Il est possible d'insérer jusqu'à deux accumulateurs EN-EL15c dans la MB-N12 pour alimenter l'appareil photo, lorsque la poignée-alimentation est fixée à un Z 8. Utilisez la MB-N12 uniquement avec les appareils photo compatibles.

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire ces instructions attentivement. Vous devrez également consulter la documentation fournie avec l'appareil photo.

Pour votre sécurité

Afin d'éviter de provoquer des dommages matériels ou de vous blesser ou de blesser un tiers, lisez intégralement « Pour votre sécurité » avant d'utiliser ce produit.

Après avoir lu ces consignes de sécurité, rangez-les dans un endroit facilement accessible pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

⚠ **DANGER : le non-respect des consignes indiquées par cette icône expose à un danger de mort ou à de graves blessures.**

⚠ **AVERTISSEMENT : le non-respect des consignes indiquées par cette icône peut vous exposer à un danger de mort ou à de graves blessures.**

⚠ **ATTENTION : le non-respect des consignes indiquées par cette icône peut vous exposer à des blessures ou provoquer des dommages matériels.**

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne démontez pas ou ne modifiez pas ce produit.**
  Ne touchez pas les composants internes qui sont exposés suite à une chute ou à un autre accident.
  Le non-respect de ces consignes peut provoquer un choc électrique ou d'autres blessures.
- **Si vous observez des anomalies provenant du produit comme de la fumée, de la chaleur ou des odeurs inhabituelles, retirez immédiatement l'accumulateur ou débranchez immédiatement la source d'alimentation.**
  Continuer d'utiliser le matériel risque de provoquer un incendie, des brûlures ou d'autres blessures.
- **Gardez votre matériel au sec.**
  Ne le manipulez pas avec les mains mouillées.
  Ne manipulez pas la prise avec les mains mouillées.
  Le non-respect de ces consignes peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
- **Ne laissez pas votre peau en contact prolongé avec ce produit lorsqu'il est sous tension ou lorsqu'il est branché.**
  Le non-respect de cette consigne peut provoquer des brûlures superficielles.
- **Ne court-circuitez pas les contacts de la poignée-alimentation ou du porte-accumulateurs.**
  Le non-respect de cette consigne peut provoquer la fuite, la surchauffe, la casse ou l'inflammation des accumulateurs.
- **N'utilisez pas ce produit en présence de poussières ou de gaz inflammables comme du propane, de l'essence ou des aérosols.**
  Le non-respect de cette consigne peut provoquer une explosion ou un incendie.
- **Conservez ce produit hors de portée des enfants.**
  Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures ou le dysfonctionnement du produit.
  En outre, notez que les petites pièces présentent un risque d'étouffement.
  Si jamais un enfant avalait une pièce de ce produit, consultez immédiatement un médecin.
- **N'utilisez pas des accumulateurs, des chargeurs ou des adaptateurs secteur qui ne sont pas conçus spécifiquement pour ce produit.**
  Lorsque vous utilisez des accumulateurs, des chargeurs et des adaptateurs secteur conçus spécifiquement pour ce produit, ne faites pas les actions suivantes :
  - **Endommager, modifier, plier les cordons ou les câbles, tirer énergiquement dessus, les placer sous des objets lourds ou les exposer à la chaleur ou aux flammes.**
  - **Utiliser le produit avec des convertisseurs ou des adaptateurs de voyage conçus pour convertir d'une tension à une autre ou avec des onduleurs.**

  Le non-respect de ces consignes peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
- **Ne manipulez pas la prise lorsque vous chargez le produit ou lorsque vous utilisez l'adaptateur secteur pendant un orage.**
  Le non-respect de cette consigne peut provoquer un choc électrique.
- **Ne manipulez pas le matériel à mains nues dans des lieux exposés à des températures extrêmement basses ou élevées.**
  Le non-respect de cette consigne peut provoquer des brûlures ou des engelures.

⚠ ATTENTION

- **Retirez l'accumulateur et débranchez l'adaptateur secteur si vous ne prévoyez pas d'utiliser ce produit avant longtemps.**
  Le non-respect de cette consigne peut provoquer un incendie ou le dysfonctionnement du produit.
- **Ne laissez pas le produit exposé à des températures excessivement chaudes pendant une période prolongée, comme dans une voiture fermée ou en plein soleil.**
  Le non-respect de cette consigne peut provoquer un incendie ou le dysfonctionnement du produit.
- **Ne transportez pas les appareils photo ou les objectifs si des trépieds ou accessoires similaires sont fixés.**
  Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures ou le dysfonctionnement du produit.

⚠ DANGER (Accumulateurs)

- **Manipulez correctement les accumulateurs.**
  Le non-respect des consignes suivantes peut provoquer la fuite, la surchauffe, la casse ou l'inflammation des accumulateurs :
  - Utilisez uniquement des accumulateurs agréés pour ce produit.
  - N'exposez pas les accumulateurs aux flammes ni à une chaleur excessive.
  - Ne les démontez pas.
  - Ne court-circuitez pas les contacts en les touchant avec des colliers, des épingles à cheveux ou autres objets métalliques.
  - N'exposez pas les accumulateurs ou les produits dans lesquels ils sont insérés à des chocs physiques importants.
  - Ne marchez pas sur les accumulateurs, ne les percez pas avec des clous et ne les tapez pas avec un marteau.
- **Rechargez uniquement comme indiqué.**
  Le non-respect de cette consigne peut provoquer la fuite, la surchauffe, la casse ou l'inflammation des accumulateurs.
- **Si du liquide provenant des accumulateurs entre en contact avec les yeux, rincez-les abondamment à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin.**
  Si vous attendez trop longtemps, vous risquez d'avoir des lésions oculaires.
- **Suivez les instructions du personnel de la compagnie aérienne.**
  Les accumulateurs laissés sans surveillance à haute altitude dans un environnement non pressurisé peuvent faire l'objet d'une fuite ou d'une surchauffe, se rompre ou prendre feu.

⚠ AVERTISSEMENT (Accumulateurs)

- **Conservez les accumulateurs hors de portée des enfants.**
  Si jamais un enfant avalait un accumulateur, consultez immédiatement un médecin.
- **Conservez les accumulateurs hors de portée des animaux domestiques et des autres animaux.**
  Les accumulateurs peuvent fuir, surchauffer, se casser ou s'enflammer s'ils sont mordus, croqués ou endommagés d'une autre manière par des animaux.
- **N'immergez pas les accumulateurs dans l'eau et ne les exposez pas à la pluie.**
  Le non-respect de cette consigne peut provoquer un incendie ou le dysfonctionnement du produit. Séchez immédiatement le produit avec une serviette ou un objet similaire s'il est mouillé.
- **Cessez immédiatement toute utilisation si vous remarquez une quelconque modification des accumulateurs, comme une décoloration ou une déformation.**
  Arrêtez de recharger les accumulateurs EN-EL15c s'ils ne se rechargent pas pendant la durée indiquée.
  Le non-respect de cette consigne peut provoquer la fuite, la surchauffe, la casse ou l'inflammation des accumulateurs.
- **Lorsque vous n'avez plus besoin des accumulateurs, protégez leurs contacts avec du ruban adhésif.**
  Les accumulateurs risquent de surchauffer, de se casser ou de prendre feu si des objets métalliques touchent leurs contacts.
- **Si du liquide provenant d'accumulateurs entre en contact avec la peau ou les vêtements d'une personne, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire les parties touchées.**
  Le non-respect de cette consigne peut provoquer des irritations cutanées.

Avis pour les clients en Europe

● Informations relatives à l'élimination

ATTENTION : IL Y A UN RISQUE D'EXPLOSION SI L'ACCUMULATEUR/LA PILE EST REMPLACÉ(E) PAR UN AUTRE DE TYPE INCORRECT. DÉBARRASSEZ-VOUS DES ACCUMULATEURS/PILES USAGÉS EN SUIVANT LES CONSIGNES.

Ce symbole indique que le matériel électrique et électronique doit être jeté dans les conteneurs appropriés.

Les mentions suivantes s'appliquent uniquement aux utilisateurs situés dans les pays européens :

- Ce produit doit être jeté dans un point de collecte approprié. Il ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers.
- Le tri sélectif et le recyclage permettent de préserver les ressources naturelles et d'éviter les conséquences négatives pour la santé humaine et l'environnement, qui peuvent être provoquées par une élimination incorrecte.
- Pour plus d'informations, contactez votre revendeur ou les autorités locales chargées de la gestion des déchets.

● Consommation d'électricité en mode veille

- **Mode veille** : 0,1 W

Avis pour les clients en France

FR Cet appareil se recycle — À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Nomenclature de la MB-N12 : noms et fonctions

Le nom et la fonction de chaque élément de la MB-N12 sont indiqués ci-dessous (Figure 1).

1	**Bouchon des contacts**	Protège les contacts d'alimentation et de signal de la MB-N12.
2	**Contacts de signal**	—
3	**Contacts d'alimentation**	
4	**Bague de fixation**	Utilisez cette bague pour fixer la MB-N12 à l'appareil photo.
5	**Vis de montage**	
6	**Témoin de charge (×2)**	S'allument lorsque les accumulateurs se rechargent.
7	**Connecteur de charge**	Pour les adaptateurs de charge EH-7P (en option), qui permettent de recharger les accumulateurs ou d'alimenter l'appareil photo.
8	**Cache du connecteur de charge**	
9	**Volet du logement pour porte-accumulateurs**	—
10	**Loquet du logement pour porte-accumulateurs**	
11	**Logement pour porte-accumulateurs**	Emplacement où le porte-accumulateurs est inséré.
12	**Cache du connecteur d'alimentation**	Destiné aux connecteurs d'alimentation EP-5B (en option).
13	**Loquet du porte-accumulateurs**	Permet de verrouiller le porte-accumulateurs après son insertion.
14	**Filetage pour fixation sur trépied**	—
15	**Support du volet du logement pour accumulateur**	Permet de ranger le volet du logement pour accumulateur de l'appareil photo lorsqu'il n'est plus fixé à l'appareil photo.
16	**Molette de commande principale pour prise de vue verticale**	Jouent les mêmes rôles que les commandes correspondantes de l'appareil photo. Consulte la documentation fournie avec l'appareil photo pour plus de détails.
17	**Molette de commande secondaire pour prise de vue verticale**	
18	**Déclencheur pour prise de vue verticale**	
19	**Sélecteur multidirectionnel pour prise de vue verticale**	Joue le même rôle que le sélecteur multidirectionnel de l'appareil photo. Les rôles effectués en appuyant au centre pendant la prise de vue peuvent être choisis à l'aide des réglages personnalisés f2 [**Commandes perso (prise de vue)**] et g2 [**Commandes personnalisées**] dans les menus de l'appareil photo. Consultez la documentation fournie avec l'appareil photo pour plus de détails.
20	**Commande AF-ON pour prise de vue verticale**	Joue les rôles attribués à l'aide des réglages personnalisés f2 [**Commandes perso (prise de vue)**] et g2 [**Commandes personnalisées**] dans les menus de l'appareil photo. Consultez la documentation fournie avec l'appareil photo pour plus de détails.
21	**Commande Fn pour prise de vue verticale**	Joue les rôles attribués à l'aide des réglages personnalisés f2 [**Commandes perso (prise de vue)**], f3 [**Commandes perso (visualisation)**] et g2 [**Commandes personnalisées**] dans les menus de l'appareil photo. Consultez la documentation fournie avec l'appareil photo pour plus de détails.
22	**Commutateur de verrouillage des commandes**	Permet de verrouiller les commandes de la MB-N12 pour éviter toute utilisation accidentelle. • Le commutateur de verrouillage des commandes n'est pas un commutateur marche-arrêt. Utilisez le commutateur marche-arrêt de l'appareil photo pour mettre ce dernier sous ou hors tension.
23	**Porte-accumulateurs**	—
24	**Logement pour accumulateur A**	Le porte-accumulateurs peut contenir jusqu'à deux accumulateurs Li-ion EN-EL15c.
25	**Logement pour accumulateur B**	
26	**Loquet de l'accumulateur**	Permet de verrouiller l'accumulateur dans le logement A après son insertion.
27	**Contacts d'alimentation de l'accumulateur (×2)**	—
28	**Contacts d'alimentation du porte-accumulateurs**	

Fixation de la MB-N12

Avant de fixer la MB-N12, mettez l'appareil photo hors tension. Vous devrez également positionner le commutateur de verrouillage des commandes sur **L**.

1 **Retirez le bouchon des contacts de la poignée-alimentation.**
Conservez le bouchon des contacts en lieu sûr.

2 **Dégrenez le volet du logement pour accumulateur situé sous l'appareil photo (Figure 2) et placez-le dans le support du volet du logement pour accumulateur de la MB-N12 (Figure 3).**
Si un accumulateur est inséré dans l'appareil photo, retirez-le.

3 **Fixez la MB-N12 à l'appareil photo (Figure 4).**
Tournez la bague de fixation dans le sens indiqué par la flèche ▶**LOCK** pour fixer fermement la poignée-alimentation. Fixez la MB-N12 en serrant bien la bague de fixation.

✓ Retrait de la MB-N12

Pour retirer la MB-N12, mettez l'appareil photo hors tension, puis desserrez la bague de fixation en la faisant tourner dans le sens contraire de celui utilisé pour la fixer. Après avoir retiré la MB-N12, retirez le volet du logement pour accumulateur du support du volet du logement pour accumulateur et fixez-le à nouveau à l'appareil photo.
• Veillez à bien remettre en place le bouchon des contacts sur la MB-N12 lorsque vous n'utilisez pas la poignée-alimentation.

Insertion des accumulateurs dans la MB-N12

La MB-N12 peut contenir jusqu'à deux accumulateurs Li-ion EN-EL15c. Avant d'insérer les accumulateurs, mettez l'appareil photo hors tension. Vous devrez également positionner le commutateur de verrouillage des commandes sur **L**.

1 **En maintenant appuyé le loquet du logement pour porte-accumulateurs, faites glisser le volet du logement pour porte-accumulateurs sur le côté, puis ouvrez-le (Figure 5).**

2 **Appuyez sur le loquet du porte-accumulateurs dans le sens indiqué et retirez le porte-accumulateurs (Figure 6).**

3 **Insérez les accumulateurs dans le porte-accumulateurs (Figure 7).**
Insérez les accumulateurs dans les sens indiqués sur la Figure 7. Le loquet de l'accumulateur émet un clic lorsque l'accumulateur du logement A est entièrement inséré.

4 **Insérez en premier les contacts du porte-accumulateurs (Figure 8).**
En vous servant de la partie inférieure du porte-accumulateurs pour appuyer sur le loquet de ce dernier, faites glisser le porte-accumulateurs dans le logement. Arrêtez-vous lorsque le loquet s'enclenche.

5 **Fermez le volet du logement pour porte-accumulateurs et verrouillez-le en appuyant dessus et en le faisant glisser dans le sens indiqué (Figure 9).**

✓ Retrait des accumulateurs

Retirez le porte-accumulateurs, puis retirez les accumulateurs comme indiqué (Figure 10).

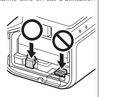
✓ Changement de l'accumulateur du logement A

Il est possible de changer l'accumulateur du logement A sans retirer le porte-accumulateurs. Insérez l'accumulateur comme indiqué, en vous arrêtant lorsque le loquet s'enclenche (Figure 11). Vous pouvez retirer l'accumulateur du logement A en appuyant sur le loquet comme indiqué dans la Figure 12 et en faisant glisser l'accumulateur du porte-accumulateurs.

✓ Changement des accumulateurs pendant la prise de vue

Lorsque deux accumulateurs sont insérés, vous pouvez remplacer celui du logement A sans mettre l'appareil photo hors tension. Vous trouverez cette possibilité utile en cas d'utilisation continue de l'appareil photo pendant de longues périodes.

Faites attention de ne pas appuyer sur le loquet du porte-accumulateurs et de ne pas retirer le porte-accumulateurs lorsque vous changez d'accumulateur.



✓ Ordre d'alimentation

• Si vous n'utilisez qu'un seul accumulateur, vous pouvez l'insérer dans l'un ou l'autre des logements.
• Si deux accumulateurs sont insérés, c'est celui du logement A qui sera utilisé en premier. L'appareil photo sélectionnera l'accumulateur du logement B lorsque celui du logement A sera déchargé.

Pour obtenir des informations sur l'alimentation et le chargement des accumulateurs, reportez-vous à la documentation fournie avec l'appareil photo.

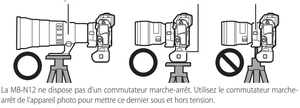
Niveau de charge des accumulateurs de la MB-N12

Le niveau de charge des accumulateurs de la MB-N12 est indiqué sur l'écran de prise de vue et sur l'écran de contrôle de l'appareil photo.

Précautions d'utilisation

Respectez les précautions suivantes lorsque vous utilisez la MB-N12.

- Si vous touchez les contacts d'alimentation/de signal avec des objets métalliques, cela risque de provoquer un court-circuit ; remettez en place le bouchon des contacts avant de ranger ou de transporter la poignée-alimentation ou de recharger les accumulateurs lorsque la poignée n'est pas fixée à l'appareil photo.
- Un avertissement peut s'afficher sur l'écran de prise de vue de l'appareil photo si la MB-N12 n'est pas correctement fixée. Vous parviendrez probablement à régler ce problème en serrant la bague de fixation pour bien fixer la MB-N12.
- Le voyant d'accès de la carte mémoire de l'appareil photo peut s'allumer lorsque vous fixez la MB-N12 à l'appareil photo ou la retirez de ce dernier.
- Lorsque vous utilisez l'appareil photo avec la MB-N12 et l'adaptateur pour monture FTZ (en option), raccordez les trépieds à la monture pour trépied de l'objectif ou de la MB-N12, mais pas à celle du FTZ.



- La MB-N12 ne dispose pas d'un commutateur marche-arrêt. Utilisez le commutateur marche-arrêt de l'appareil photo pour mettre ce dernier sous et hors tension.

Si le volet du logement pour porte-accumulateurs se détache

Pour éviter qu'il ne s'abîme, le volet du logement pour porte-accumulateurs peut se détacher si vous forcez pour l'ouvrir. Vous pouvez le remettre en place comme décrit dans la Figure 13.

- Avant de remettre en place le volet du logement pour porte-accumulateurs, orientez-le de façon que la charnière soit visible.

Caractéristiques

Alimentation	Jusqu'à deux accumulateurs Li-ion EN-EL15c * * Il est également possible d'utiliser les accumulateurs Li-ion EN-EL15b/EN-EL15a, mais notez que leur autonomie (le nombre de photos pouvant être prises ou la durée des séquences vidéo pouvant être enregistrées en une seule charge) est inférieure à celle du EN-EL15c.
Temps de charge	Environ 5 heures Durée nécessaire au chargement de deux accumulateurs EN-EL15c à l'aide d'un adaptateur de charge EH-7P (en option). Suppose que la température ambiante est de 25 °C et que les accumulateurs sont déchargés.
Connecteur de charge	USB de type C. Peut être utilisé pour raccorder des adaptateurs de charge EH-7P (en option) et pour recharger les appareils photo. Suppose que la prise d'alimentation est de 5 V, 3 A. * Les seuls accumulateurs qui peuvent être rechargés avec le EH-7P sont les EN-EL15c et EN-EL15b.
Température de fonctionnement	–10 °C – 40 °C
Dimensions (L × H × P)	Environ 138,5 × 113,5 × 76 mm, hors parties saillantes
Poids	• Environ 455 g (avec deux accumulateurs EN-EL15c) • Environ 295 g (sans accumulateurs)

Nikon se réserve le droit de modifier à tout moment l'apparence, les caractéristiques et les performances de ce produit sans avis préalable.

✓ Températures ambiantes basses

L'appareil photo peut ne pas fonctionner à basse température (environ 10 °C ou moins) lorsqu'il est alimenté par des accumulateurs partiellement chargés. Par temps froid, rechargez un lot d'accumulateurs avant utilisation et conservez-en un autre dans un endroit chaud, prêt à être échangé selon la nécessité. Une fois réchauffés, les accumulateurs refroidis peuvent retrouver une partie de leur charge.

Par souci du respect de l'environnement, Nikon s'efforce de diminuer sa consommation de papier.

Nl Battery grip Gebruikshandleiding

Dank u voor de aanschaf van een MB-N12 battery grip.

Er kunnen maximaal twee EN-EL15c-batterijen in de MB-N12 worden geplaatst om stroom te leveren wanneer de battery pack op een Z 8 is bevestigd. Gebruik de MB-N12 alleen met compatibele producten.

Lees deze instructies aandachtig door voordat u dit product in gebruik neemt. U moet ook de documentatie raadplegen die is meegeleverd met de camera.

Voor uw veiligheid

Om schade aan eigendommen of letsel aan uzelf of anderen te voorkomen, lees "Voor uw veiligheid" in zijn geheel door alvorens dit product te gebruiken.

Zorg er na het lezen van deze veiligheidsinstructies voor dat ze goed toegankelijk zijn voor toekomstig gebruik.

⚠ **GEVAAR: Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregelen, gemarkeerd met dit pictogram, zorgt voor groot gevaar voor de dood of ernstig letsel.**

⚠ **WAARSCHUWING: Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregelen, gemarkeerd met dit pictogram, kan de dood of ernstig letsel tot gevolg hebben.**

⚠ **LET OP: Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregelen, gemarkeerd met dit pictogram, kan letsel of schade aan eigendommen tot gevolg hebben.**

⚠ WAARSCHUWING

- **Dit product niet uit elkaar halen of aanpassen.**
  Raak geen interne delen aan die worden blootgesteld als gevolg van een val of ander ongeluk.
  Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregelen kan een elektrische schok of ander letsel tot gevolg hebben.

⚠ WAARSCHUWING

- **Mocht u afwijkingen aan het product ontdekken zoals het produceren van rook, hitte of ongebruikelijke geuren, ontkoppel dan onmiddellijk de accu of voedingsbron.**
  Voortgaand gebruik kan brand, brandwonden of ander letsel veroorzaken.
- **Houd droog.**
  Niet met natte handen vastpakken.
  Pak de stekker niet met natte handen vast.
  Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregelen kan brand of een elektrische schok tot gevolg hebben.
- **Laat uw huid niet langdurig in contact komen met dit product terwijl het aan is of in het stopcontact zit.**
  Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregel kan lichte brandwonden tot gevolg hebben.
- **Sluit de contacten van het batterijpakket of de batterijhouder niet kort.**
  Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregel kan ervoor zorgen dat de batterijen lekken, oververhit raken, scheuren of vlam vatten.
- **Gebruik dit product niet in de aanwezigheid van ontvlambaar stof of gas zoals propaan, benzine of spuitbussen.**
  Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregel kan een explosie of brand tot gevolg hebben.
- **Houd dit product uit de buurt van kinderen.**
  Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregel kan letsel of een defect aan het product tot gevolg hebben.
  Merk bovendien op dat kleine onderdelen verstikkingsgevaar opleveren.
  Mocht een kind onderdelen van dit product inslikken, zoek dan onmiddellijk medische hulp.
- **Gebruik geen accu's, laders of lichtnetadapters die niet specifiek zijn bedoeld voor gebruik met dit product.**
  Bij het gebruik van accu's, laders en lichtnetadapters die bedoeld zijn voor gebruik met dit product, ga geen:
  - **Snoeren of kabels beschadigen, aanpassen, met overmatige kracht trekken aan of buigen van kabels of ze onder zware voorwerpen plaatsen of ze blootstellen aan hitte of vlammen.**
  - **Reisadapters of adapters gebruiken die speciaal ontworpen zijn om van de ene spanning naar een andere spanning over te schakelen, of met DC-naar-AC-omvormers.**

  Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregelen kan brand of een elektrische schok tot gevolg hebben.
- **Pak de stekker niet vast tijdens het opladen van het product of gebruik van de lichtnetadapter tijdens onweersbuien.**
  Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregel kan een elektrische schok tot gevolg hebben.
- **Pak niet met blote handen vast op plaatsen die worden blootgesteld aan extreem hoge en lage temperaturen.**
  Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregel kan brandwonden of bevriezingsverschijnselen tot gevolg hebben.

⚠ LET OP

- **Verwijder de accu en ontkoppel de lichtnetadapter als voor langere tijd geen gebruik wordt gemaakt van dit product.**
  Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregel kan brand of een defect aan het product tot gevolg hebben.
- **Laat het product niet achter op een plaats waar het voor langere tijd wordt blootgesteld aan extreem hoge temperaturen, zoals in een afgesloten auto of in direct zonlicht.**
  Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregel kan brand of een defect aan het product tot gevolg hebben.
- **Geen camera's of lenzen vervoeren met bevestigde statieven of soortgelijke accessoires.**
  Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregel kan letsel of een defect aan het product tot gevolg hebben.

⚠ GEVAAR (Accu's)

- **Voorkom onjuist gebruik van accu's.**
  Het niet in acht nemen van de volgende voorzorgsmaatregelen kan ervoor zorgen dat de accu's lekken, oververhit raken, scheuren of vlam vatten.
  - Gebruik uitsluitend oplaadbare accu's die zijn goedgekeurd voor gebruik in dit product.
  - Stel accu's niet bloot aan vlammen of extreme hitte.
  - Haal niet uit elkaar.
  - Sluit de aansluitingen niet kort door ze in aanraking te laten komen met kettingen, haarspelden of andere metalen voorwerpen.
  - Stel accu's of de producten waarin ze worden geplaatst, niet bloot aan krachtige fysieke schokken.
  - Ga niet op accu's staan, doorboor ze niet met spijkers en sla er niet op met hamers.
- **Laad alleen op zoals is aangegeven.**
  Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregel kan ervoor zorgen dat de accu's lekken, oververhit raken, scheuren of vlam vatten.
- **Als accuvloeistof in aanraking komt met de ogen, spoel dan met veel schoon water en zoek onmiddellijk medische hulp.**
  Het uitstellen van deze handeling kan oogletsel tot gevolg hebben.
- **Volg de instructies van het luchtvaartpersoneel.**
  Accu's die op grote hoogte onbeheerd worden achtergelaten in een drukloze omgeving kunnen lekken, oververhit raken, scheuren of in brand vliegen.

⚠ WAARSCHUWING (Accu's)

- **Houd accu's buiten bereik van kinderen.**
  Mocht een kind een accu inslikken, zoek dan onmiddellijk medische hulp.
- **Houd accu's buiten het bereik van huisdieren en andere dieren.**
  De accu's kunnen lekken, oververhitten, scheuren of vlam vatten als erin wordt gebeten, op gekauwd of als ze op andere wijze door dieren worden beschadigd.
- **Dompel accu's niet onder in water en stel ze niet bloot aan regen.**
  Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregel kan brand of een defect aan het product tot gevolg hebben. Droog het product onmiddellijk met een handdoek of gelijkwaardig voorwerp, mocht het nat worden.
- **Stop het gebruik onmiddellijk indien u veranderingen aan de accu's opmerkt, zoals verkleuring en vervorming.**
  Stop met het opladen van EN-EL15c oplaadbare accu's als ze niet binnen de opgegeven tijdsduur worden opgeladen.
  Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregel kan ervoor zorgen dat de accu's lekken, oververhit raken, scheuren of vlam vatten.
- **Als de accu's niet langer nodig zijn, dient u de aansluitingen met plakband te isoleren.**
  Oververhitting, scheuren of brand kan het gevolg zijn indien metalen voorwerpen in aanraking komen met de aansluiting.
- **Als accuvloeistof in aanraking komt met iemand zijn huid of kleding, spoel het getroffen gebied dan onmiddellijk met veel schoon water.**
  Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregel kan huidirritatie tot gevolg hebben.

Mededelingen voor klanten in Europa

● Weggooien

VOORZICHTIG: ONTPLOFFINSGEVAAR ALS ACCU/BATTERIJ WORDT VERVANGEN DOOR EEN ONJUIST TYPE. GOOI GEBRUIKTE ACCU'S/BATTERIJEN WEG VOLGENS DE INSTRUCTIES.

Dit symbool geeft aan dat elektrische en elektronische apparaten via gescheiden inzameling moeten worden afgevoerd.

Het volgende is alleen van toepassing op gebruikers in Europese landen:

- Dit product moet gescheiden van het overige afval worden ingeleverd bij een daarvoor bestemd inzamelingspunt. Gooi dit product niet weg als huishoudafval.
- Gescheiden inzameling en recycling helpt bij het behoud van natuurlijke bronnen en voorkomt negatieve gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu die kunnen ontstaan door een onjuiste verwerking van afval.
- Neem voor meer informatie contact op met de leverancier of de gemeentelijke reinigingsdienst.

● Stroomverbruik in stand-by

- **Stand-by-stand**: 0,1 W

Onderdelen van de MB-N12: namen en functies

De naam en functie van elk onderdeel van de MB-N12 staan hieronder vermeld (afbeelding 1).

1	**Contactdeksel**	Beschermt de stroom- en signaalcontacten van de MB-N12.
2	**Signaalcontacten**	—
3	**Stroomcontacten**	
4	**Bevestigingswiel**	Wordt gebruikt bij het bevestigen van de MB-N12 op de camera.
5	**Bevestigingsschroef**	
6	**Oplaadlampje (×2)**	Licht op wanneer de batterijen worden opgeladen.
7	**Laadstekker**	Voor gebruik met optionele EH-7P-lichtnetladadapters, die kunnen worden gebruikt om de batterijen op te laden of de camera van stroom te voorzien.
8	**Deksel voor laadstekker**	—
9	**Deksel van houdervak**	
10	**Vergrendeling van houdervak**	
11	**Batterijhoudervak**	Waar de batterijhouder wordt ingestoken.
12	**Afdekking van de stroomaansluiting**	Te gebruiken met optionele EP-5B-stroomaansluitingen.
13	**Vergrendeling batterijhouder**	Vergrendelt de batterijhouder op zijn plaats na het inbrengen.
14	**Statiefaansluiting**	—
15	**Houder voor deksel van het batterijvak**	Hier zit het deksel van het batterijvak van de camera in als dit van de camera verwijderd is.
16	**Hoofdinstelschijf voor verticale opname**	Voert dezelfde functies uit als de bijbehorende knoppen op de camera. Zie de documentatie die is meegeleverd met de camera voor meer informatie.
17	**Secundaire instelschijf voor verticale opname**	
18	**Ontspanknop voor verticale opname**	
19	**Multi-selector voor verticale opname**	Voert dezelfde functie uit als de multi-selector op de camera. De functies die worden uitgevoerd door op het midden te drukken tijdens de opname, kunnen worden gekozen met behulp van Personlijke instelling f2 [**Aangepaste knoppen (opname)**] en g2 [**Aangepaste knoppen**] in de camerameny's. Zie de documentatie die is meegeleverd met de camera voor meer informatie.
20	**AF-ON-knop voor verticale opname**	Voert de functies uit die zijn toegewezen met behulp van Personlijke instellingen f2 [**Aangepaste knoppen (opname)**] en g2 [**Aangepaste knoppen**] in de camerameny's. Zie de documentatie die is meegeleverd met de camera voor meer informatie.
21	**Fn-knop voor verticale opname**	Voert de functies uit die zijn toegewezen met behulp van Personlijke instellingen f2 [**Aangepaste knoppen (opname)**], f3 [**Aangep. knoppen (weergave)**] en g2 [**Aangepaste knoppen**] in de camerameny's. Zie de documentatie die is meegeleverd met de camera voor meer informatie.
22	**Bedieningsvergrendeling**	Vergrendelt de bedieningselementen op de MB-N12 om onbedoeld inschakelen te voorkomen. • De bedieningsvergrendeling is geen hoofdschakelaar. Gebruik de hoofdschakelaar op de camera om de camera in of uit te schakelen.
23	**Batterijhouder**	De batterijhouder biedt plaats aan twee EN-EL15c oplaadbare Li-ion-batterijen.
24	**Batterijvak A**	—
25	**Batterijvak B**	
26	**Batterijvergrendeling**	Vergrendelt de batterij in vak A op zijn plaats na het inbrengen.
27	**Batterijvoedingsaansluitingen (×2)**	—
28	**Voedingsaansluitingen van batterijhouder**	

De MB-N12 bevestigen

Schakel de camera uit voordat u de MB-N12 bevestigt. U moet ook de bedieningsvergrendeling naar de stand **L** draaien.

1 **Verwijder het contactdeksel van het batterijpakket.**
Bewaar het contactdeksel op een veilige plaats.

2 **Verwijder het deksel van het batterijvak van de onderkant van de camera (afbeelding 2) en plaats het in de houder van het deksel van het batterijvak op de MB-N12 (afbeelding 3).**
Als er een batterij in de camera is geplaatst, verwijdert u deze.

3 **Bevestig de MB-N12 aan de camera (afbeelding 4).**
Draai het bevestigingswiel in de richting aangegeven door de ▶**LOCK**-pijl om de battery pack op zijn plaats te houden. Zet de MB-N12 op zijn plaats vast door het bevestigingswiel vast te draaien.

✓ De MB-N12 verwijderen

Om de MB-N12 te verwijderen, schakelt u de camera uit en maakt u vervolgens het bevestigingswiel los door het in de richting te draaien die tegengesteld is aan de richting van bevestiging. Verwijder, na het verwijderen van de MB-N12, het deksel van het batterijvak uit de houder en plaats het terug op de camera.
• Bevestig het contactdeksel opnieuw aan de MB-N12 wanneer de battery pack niet in gebruik is.

Batterijen plaatsen in de MB-N12

De MB-N12 kan worden gebruikt met maximaal twee EN-EL15c oplaadbare Li-ion-batterijen. Schakel de camera uit voordat u de batterijen plaatst. U moet ook de bedieningsvergrendeling naar de stand **L** draaien.

1 **Houd de vergrendeling van het houdervak ingedrukt, terwijl u het deksel van het houdervak opzij schuift en zwaai het vervolgens open (afbeelding 5).**

2 **Druk de vergrendeling van de batterijhouder in de aangegeven richting en verwijder de batterijhouder (afbeelding 6).**

3 **Plaats de batterijen in de batterijhouder (afbeelding 7).**
Plaats de batterijen in de richting aangegeven in afbeelding 7. De batterijvergrendeling klikt op zijn plaats wanneer de batterij in vak A volledig is geplaatst.

4 **Plaats eerst de polen van de batterijhouder (afbeelding 8).**
Gebruik de onderkant van de batterijhouder om de vergrendeling van de batterijhouder in te drukken en schuif de batterijhouder in het vak. Stop wanneer de vergrendeling weer op zijn plaats klikt.

5 **Sluit het deksel van het houdervak en vergrendel het door het in de aangegeven richting in te drukken en te schuiven (afbeelding 9).**

✓ De batterijen verwijderen

Verwijder de houder en verwijder vervolgens de batterijen zoals aangegeven (afbeelding 10).

✓ Het vervangen van de batterij in vak A

De batterij in vak A kan worden vervangen zonder de batterijhouder te verwijderen. Plaats de batterij zoals aangegeven en stop zodra de vergrendeling op zijn plaats klikt (afbeelding 11). De batterij in vak A kan worden verwijderd door op de vergrendeling te drukken zoals aangegeven in afbeelding